

*Spett.le*

**N.C.S. S.R.L.**  
**VIA VIZZOTTO, 19**  
**30027 SAN DONA' DI PIAVE VE**

Prot: 2017/0689-1-CM-3

GB/cl

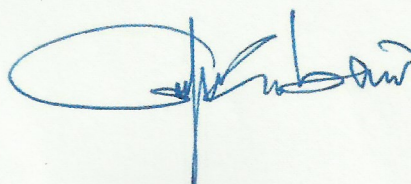
28/03/2017

OGGETTO: Campioni ciabatte aperte in EVA contrassegnate "Dolphin"

In riferimento al rapporto di prova RP 2017\0689-1-RP-1 del 28/03/2017 è possibile affermare che le calzature esaminate soddisfano i requisiti indicati dalla normativa "UNI EN ISO 20347:2012" relativamente alle prove effettuate.

Con i migliori saluti

Il Responsabile Tecnico  
Giuseppe Bellotti





**CIMAC**  
Italské centrum aplikací  
materiálů v obuvnictví

*Vážený podnik*

**N.C.S. S.R.L.**  
**VIA VIZZOTTO 19**  
**30027 SAN DONÁ DI PIAVE VE**

Protokol : 2017/0689-1-CM-3 GB/cl 28/03/2017

VĚC: Vzorky otevřených pantoflů v EVA označené „Dolphin“

S odkazem na zkušební protokol RP 2017/0689-1-RP-1 ze dne 28/03/2017 je možné potvrdit, že testovaná obuv odpovídá požadavkům, vyznačených v normativě „UNI EN ISO 20347:2012“, týkající se provedených zkoušek.

Srdečné pozdravy

Vedoucí technik  
Giuseppe Bellotti  
*podpis*



## Doložka tlumočnická / Clausola d'interprete

Jako tlumočnice jazyka českého a italského, jmenovaná rozhodnutím předsedy Krajského soudu v Ústí nad Labem ze dne 24. září 1997 č.j. Spr. 4810/97, potvrzuji, že provedený překlad souhlasí s textem připojených listin v jazyce italském.

Come l'interprete di lingua italiana nominata per la decisione del Tribunale regionale a Ústí nad Labem il 24 settembre 1997, iscritta sotto il N. SPR 4810/97, confermo che la traduzione è conforme al testo originale scritto in lingua ceca.

Úkon je zapsán v Tlumočnickém deníku pod pořadovým číslem

1431

La prestazione d'interprete è registrata nel diario sotto il numero d'ordine .....

V Liberci / A Liberec ..... 2.5.2014

M. Chroustová  
Miroslava Chroustová

